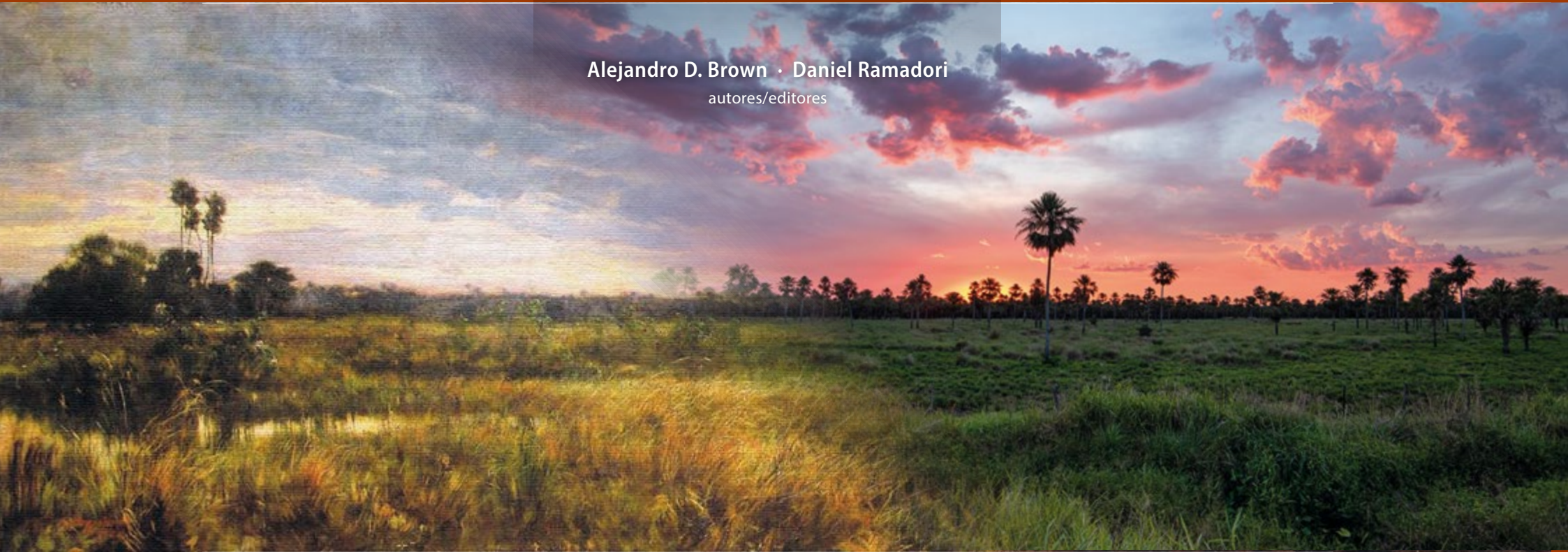


NATURALEZA E HISTORIAS DEL

Gran Chaco Gualamba

Alejandro D. Brown · Daniel Ramadori
autores/editores



Este proyecto cuenta con la asistencia financiera del FFEM y de la Unión Europea.



Ediciones del
SUBTRÓPICO



*Este libro está dedicado a quienes, hombres y mujeres,
que por espacio de cientos de años supieron vivir,
explorar, estudiar y muchas veces tuvieron que sacrificar
su vida, para poner al “Gran Chaco Gualamba” en la
geografía e interés mundial.*



PINTURA DE GUIDO BOGGIANI.

NATURALEZA E HISTORIAS DEL

Gran Chaco Gualamba

Alejandro D. Brown - Daniel Ramadori
autores/editores



Este proyecto cuenta con la asistencia financiera del FFEM y de la UE.

Esta publicación es responsabilidad exclusiva de la Fundación ProYungas y en ningún caso debe considerarse que contiene el punto de vista de la Unión Europea y del FFEM.

Ediciones del
SUBTRÓPICO



© 2022 , Ediciones del Subtrópico
C. C. 34 (4107)
Yerba Buena
Tucumán, Argentina

ISBN: 978-987-47211-7-4
PRIMERA EDICIÓN

Impreso en Argentina
Printed in Argentina
Artes Gráficas Crivelli

Cartografía: Karina Buzza / Siga ProYungas

Colaboración y revisión: Judith Mamaní

Fotografías de tapas: Pablo Córdoba

Pintura de tapa: Guido Boggiani, Paisaje chaqueño, s/f.

Óleo sobre tela, 15 cm x 48 cm.

Diseño editorial y portada: Tapirus - Ceci Estrella

Naturaleza e historias del Gran Chaco Gualamba / Alejandro D.
Brown ; D. Ramadori. - 1a ed. - Yerba Buena : Del Subtrópico, 2021.
160 p. ; 21 x 30 cm.

ISBN 978-987-47211-7-4

CDD 577.55098234



edicionesdelsubtropico@proyungas.org.ar
www.proyungas.org.ar

Tucumán

Perú 1180
(4107) Yerba Buena
Tucumán · Argentina
Tel/Fax: 54-381-4253728
administracion@proyungas.org.ar

Jujuy

Dr. Vidal 1281 - Local 14
(4600) San Salvador de Jujuy · Jujuy
proyungasjujuy@proyungas.org.ar

Salta

Lerma 128
(4400) Salta · Argentina
Tel: 54-387-4219326
proyungassalta@proyungas.org.ar

Buenos Aires

Castañon 892 · Flores
(C1406EWD) Ciudad Autónoma de
Buenos Aires · Argentina
Tel: + 54-11-152739104
avelina@productoyungas.org.ar

Índice

| | | | |
|----|--|----|---|
| 7 | Autores | 40 | Las noticias e investigaciones sobre la naturaleza y el hombre del Gran Chaco |
| 8 | Prólogo | 42 | El Gran Chaco en nuestros días |
| 9 | Presentación | 43 | UNA PLANTA DEL GRAN CHACO QUE SALVA DE LA MUERTE AL SEDIENTO |
| 10 | <i>I. La naturaleza y los primeros humanos en el Gran Chaco</i> | 44 | LA POBLACIÓN ORIGINARIA CHAQUEÑA EN ARGENTINA: DEL “DESIERTO” A LA VISIBILIDAD INDÍGENA |
| 11 | El Gran Chaco una ecorregión diferente | 46 | <i>II. Los primeros visitantes al Gran Chaco</i> |
| 11 | Origen de la palabra “Chaco” | 47 | Una mirada del Gran Chaco Gualamba y su fauna en el período colonial |
| 12 | Características principales del Gran Chaco | 51 | ¿Qué vieron y conocieron los primeros exploradores europeos en la región chaqueña? |
| 14 | DIVERSIDAD E INTERCULTURALIDAD EN EL GRAN CHACO AMERICANO | 51 | De Baviera al Gran Chaco por el año 1500... |
| 18 | AÑAXIA: ÍCONOS DE LA HISTORIA DEL GRAN CHACO AMERICANO | 53 | EL GRAN CHACO EN SUECIA: ERLAND NORDENSKIÖLD Y LA FORMACIÓN DE COLECCIONES ARQUEOLÓGICAS EN EL MUSEO DE LA CULTURA DEL MUNDO. |
| 22 | Geología y geomorfología del Chaco Americano | 56 | MAPEAR EL PILCOMAYO: UNA FRONTERA CAMBIANTE EN EL CENTRO DEL GRAN CHACO |
| 28 | La megafauna del Gran Chaco, primeros encuentros entre grandes mamíferos y humanos | 61 | Las primeras navegaciones de los ríos chaqueños |
| 30 | TOROPÍ, EL YACIMIENTO PALEONTOLÓGICO QUE REVELA EL PASADO DE LA FAUNA CHAQUEÑA | 61 | Expediciones por el río Bermejo |
| 31 | Una síntesis sobre los habitantes del Gran Chaco, su pasado, sus transformaciones y su actualidad | 63 | El río Pilcomayo indómito e invencible |
| 35 | La integración del Chaco | 66 | Jesuitas, misioneros, naturalistas y la historia natural del Gran Chaco |
| 40 | El Chaco transformado | 72 | GUIDO BOGGIANI, EL ARTISTA ITALIANO DEVENIDO ETNÓGRAFO Y EXPLORADOR DEL GRAN CHACO |
| | | 75 | EXPEDICIÓN AL CHACO SANTEFECINO DE GUILLERMO PERKINS |

| | | | |
|-----|--|-----|---|
| 77 | OBSERVACIONES DE FAUNA DEL CAPITÁN THOMAS PAGE EN EL RÍO SALADO, PROVINCIA DE SANTA FE EN 1855 | 115 | Los mamíferos del Chaco de mediano y gran tamaño y su vinculación con los que habitan las selvas subtropicales del norte argentino |
| 78 | AARÓN ANCHORENA, DANDY, CAZADOR Y VISIONARIO | 118 | ¿Qué tan naturales son los ambientes naturales del Chaco? |
| 80 | Expedición al Chaco del naturalista Emilio Budin (1906-1907) | 120 | LAS GUERRAS DEL CHACO Y SUS IMPRONTAS EN EL PAISAJE |
| 82 | <i>III. El Gran Chaco ante la encrucijada</i> | 122 | El avance de la frontera agropecuaria y el fraccionamiento del Chaco |
| 83 | TRAS LOS SENDEROS INDIOS DEL RÍO PILCOMAYO | 122 | Proceso de colonización del Chaco en Paraguay |
| 84 | EXISTENCIA Y RESISTENCIA EN LAS COMUNIDADES DEL CHACO SUDAMERICANO | 123 | Proceso de colonización del Chaco en Argentina |
| 86 | La caza en la economía indígena del Gran Chaco | 124 | La deforestación del Gran Chaco y la pérdida de servicios ecosistémicos |
| 88 | SERES HUMANOS Y ANIMALES, SUS RELACIONES EN EL GRAN CHACO | 126 | VIDA SILVESTRE EN CAMPOS GANADEROS DEL CHACO CENTRAL DE PARAGUAY |
| 90 | EL ROL DE LA FAUNA EN LA SUPERVIVENCIA DE LOS PRIMEROS COLONOS MENONITAS DEL CHACO BOREAL | 129 | VENADO DE LAS PAMPAS UN SÍMBOLO DEL RETROCESO DE LOS MAMÍFEROS EN EL GRAN CHACO |
| 92 | EL IMPENETRABLE HACE 40 AÑOS | 131 | Reseña histórica del comercio de fauna silvestre en el Chaco argentino |
| 95 | La Evaluación Ecorregional del Gran Chaco ¿pasado y futuro? | 137 | Modelos productivos y mamíferos en el Chaco paraguayo ¿es posible la coexistencia? |
| 100 | Manejo de Fauna Silvestre en la región chaqueña de Argentina | 140 | Corredores Ecológicos, potenciando la conservación de la biodiversidad en paisajes productivos |
| 103 | LA CAZA COMERCIAL DE MAMÍFEROS Y LAS INVERSIONES CHINAS, EL CASO DEL YAGUARETÉ EN BOLIVIA | 142 | REFLEXIONES CHAQUEÑAS SOBRE EL ANTROPOCENO |
| 105 | LAS ÁREAS PROTEGIDAS DEL GRAN CHACO ¿SON SUFICIENTES? | 145 | ÁREA DE GESTIÓN COMPARTIDA: VINCULANDO NATURALEZA CON PRODUCCIÓN E INCLUSIÓN SOCIAL EN EL GRAN CHACO |
| 109 | TRAVESÍA POR EL BAÑADO LA ESTRELLA, LA “MARAVILLA NATURAL” DEL GRAN CHACO | 148 | ¿Gran Chaco para siempre? |
| 112 | PARQUE NACIONAL EL IMPENETRABLE, UN PROCESO DE CREACIÓN DIFERENTE | 154 | Bibliografía |

EXISTENCIA Y RESISTENCIA EN LAS COMUNIDADES DEL CHACO SUDAMERICANO

Por Florencia Nieva, FHyCS-UNJu- CIITED-CONICET, San Salvador de Jujuy, Jujuy, Argentina.

La lucha armada es imposible, la lucha legal es imposible: quedan los mitos y los ritos del arete donde el tigre vence al toro-patrón, queda la desobediencia. (Jürgen Riester, 2006)).

El conflicto, el genocidio y la guerra marcaron a fuego la memoria de las poblaciones indígenas del Chaco Sudamericano. Desde el proceso de conquista y colonización, pasando por la construcción social de fronteras y estados-naciones hasta la actualidad, las comunidades tienen el desafío de producir y reproducir su vida en medio de la reducción drástica de su territorio y de la estigmatización de su condición, no sin una resistencia tenaz, tanto a través de acciones de lucha ostensibles a la vista, como a través de los mitos, los ritos y los saberes artesanales que se transmiten de generación en generación.

El Chaco Sudamericano es un enorme territorio compuesto por una gran diversidad socio-cultural de unos diez mil años de historia aproximadamente. Abarca alrededor de un millón de km² distribuidos en cuatro países y su extensión representa el 6% de América del Sur. Es hogar de más de un centenar de grupos étnicos y miles de comunidades de distintos troncos lingüísticos asentadas en espacios rurales y urbanos.

La importancia de esta gran región cultural y fitogeográfica, consistió desde los inicios de ocupación, en el aprovechamiento de los caudales de agua de los ríos Bermejo y Pilcomayo como fuente de recursos y como canal de comunicación entre otras regiones alejadas. Como resultado de todas estas acciones los grupos indígenas fueron dispersados y su modo de vida se fue desestructurando, iniciándose un proceso de desarticulación profunda en sus relaciones sociales y un lento pero implacable proceso de sedentarización que continúa hasta el presente.

La expansión productiva y ocupación de territorios indígenas con el apoyo de los sistemas estatales, con fines de ampliar las actividades agropecuarias de escala industrial, han provocado intensos procesos de deforestación y contaminación de aguas, además de cambios en la estructura y función hídrica del río Pilcomayo y sus afluentes, lo que ha ocasionado la escasez de recursos para la subsistencia indígena a través de las prácticas tradicionales como son la cacería, pesca y recolección. La desaparición de agua en los sectores más bajos del Pilcomayo ha dejado a poblaciones indígenas en condiciones difíciles para subsistir.

La imposibilidad de acceder a los territorios y sus recursos impide que los grupos que son tradicionalmente móviles, sigan prácticas tradicionales que implican la relación intrínseca con el medio circundante, lo cual significa la pérdida de conocimientos sobre estas. Junto con el reclamo por la propiedad de las tierras está la preocupación creciente por la pérdida de los recursos naturales por los desmontes masivos.

El marco legal en los estados que cuentan con la mayor parte del Chaco Sudamericano reconoce diversos derechos a las comunidades: desde ocupación o posesión, hasta la reglamentación de propiedad comunal. En Argentina, una de las leyes que se consideran bisagras de reparación es la Ley Nacional N° 26.160 sancionada en el año 2006, cuyo objetivo fue declarar la emergencia en la posesión y la propiedad comunitaria indígena por el término de cuatro años. Actualmente, hay 2.618.893 hectáreas en posesión de comunidades originarias, aunque la propiedad comunal como figura legal no existe. En Paraguay, según lo establecido en los arts. 7 y 8 de la Ley 904/81, en concordancia con lo establecido en la Carta Magna, el estado reconoce la existencia de las comunidades indígenas otorgándoles Personería Jurídica. En este marco se otorgaron 371.566 hectáreas tituladas a comunidades indígenas y existen 268.132 hectáreas tituladas a nombre del INDI (Instituto Nacional del Indígena). Por otro lado, en Bolivia se establecen territorios de propiedad comunal, cuyo ejemplo más claro son las Tierras Comunitarias de Origen (TOCs o TIOCs). Para el Chaco boliviano, el total aproximado de tierras comunales es de 1.452.849 hectáreas y representa el 7% de la superficie total de títulos en propiedad comunitaria del país.

En los últimos años, gracias a la lucha de las comunidades en conjunto con organizaciones de la sociedad civil, se avanzó en iniciativas que mechen el desarrollo produc-

tivo con la conservación de la biodiversidad, en materia legal y en acciones concretas para el desarrollo, investigación, defensa y conservación del territorio y de la cultura indígena.

Los procesos de persistencia y resistencia cultural, tienen que ver en primer lugar con el mantenimiento del lenguaje originario, que en el Chaco Sudamericano se mantiene más que en cualquier otro territorio. Cobran vital importancia en este sentido, los mitos y el conocimiento adquirido desde los ancestros. Cuándo y cómo sembrar y cosechar, las mejores épocas para mariscar, el anuncio de desgracias o bonanzas a través del canto de los pájaros. Los juegos, los bailes y las prácticas para encontrar pareja. La forma de construir las casas y la cocina como espacio de encuentro colectivo de la familia extendida, se mantienen a través de la tradición oral de generación en generación.

El simbolismo que representan las festividades de muchos grupos chaqueños como el arete guasu, que en algunas regiones guaraníes del Chaco boreal paraguayo significa

un culto a los antepasados y una reflexión sobre la finitud de la vida. En otras zonas, como en el este de Salta, la danza con máscaras entre los grupos chané, significa la lucha entre el conquistador, representado con el toro, y el indígena reflejado en la persona que se coloca la máscara del yagareté.

La resistencia también se teje en prácticas artesanales que se transmiten a través de abuelas a nietas entre las mujeres. Ni quinientos años de conquista y colonización efectiva pudieron descifrar el significado de cada nudo y de cada tejido de palma de carandillo o chaguar que mujeres y niñas wichí, qom y pilagá, confeccionan con sus manos, a la vez que conversan sobre su vida cotidiana, socializan y se miran con complicidad.

Ni cientos de conquistas, de guerras y de genocidios pudieron borrar la historia y la cultura de estas poblaciones. Mientras estas sobrevivan, la comunidad habrá ganado. Y el yagareté se alzará al fin victorioso sobre el toro.



PIN PIN EN EL INGENIO, RITUAL DEL ARETE GUASU. FUENTE: ARCHIVO GENERAL DE LA NACIÓN.



ARETE GUASU EN LA ACTUALIDAD, TARIJA, BOLIVIA.. FUENTE: LA VERDAD TARIJA.